

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 73 (1947)  
**Heft:** 39

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.11.2025

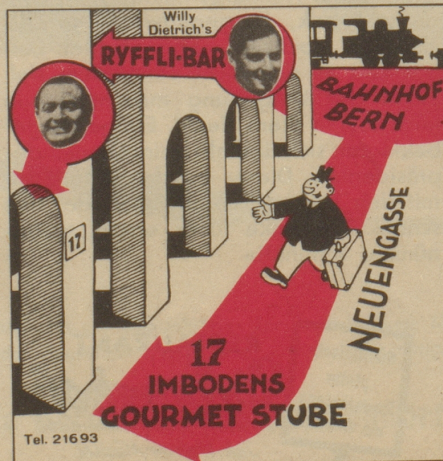
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Der kleine John will sich von der Dollartante unabhängig machen!

### Der Grund

In unserem Ferienort, einem abgelegenen Bergnestchen, wohnt natürlich kein Elektriker. Ein Bauer vertreibt nebenbei Glühbirnen, Sicherungen und Taschenlampenbatterien. Und eben eine solche Batterie brauchte ich. Er zog aus der Ecke eines Schaffs, worin er «sonigs Züg» aufbewahrte, ein verstaubtes Etwas, wischte es am Hosensboden ab und übergab es mir. Als er mir nun auch noch einen fast um die Hälfte zu hohen Preis abforderte, konnte ich mir die Frage nicht verkneifen, ob er seine Artikel in der Apotheke beziehe? Der Bauer aber antwortete vor-

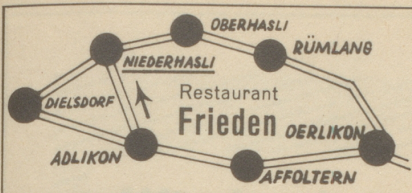


wurfvoll: «Bi däre Tröchni, wo mir hür heil!» und kehrte mir nach dieser Erklärung beleidigt den Rücken. AbisZ

### Stilblüten

«... Wenn man diesen Wink mit dem Zaunpfahl nicht auf die leichte Schulter nimmt und andererseits darauf verzichtet, die beleidigte Leberwurst zu spielen ...» (Aus einer Rede.)

«Seine Leiche wurde in schwerverletztem Zustande von herbeieilenden Nachbarn sofort in das wenige Meter neben der Unfallstelle befindliche Totenhaus getragen.» (Aus einer Erzählung.)



Freunde und Bekannte!

**A. Walzer**  
früher Café Romand Zürich, jetzt im  
**Restaurant FRIEDEN**  
**Niederhasli**

kocht immer noch gern ganz feine  
Säckelchen. Er freut sich auf Ihren  
Besuch. Telefon 93 91 32



Coco meint damit das Ziehungsdatum der Landes-Lotterie!  
Ein Wink für Sie? — Auf alle Fälle — rechtzeitig ein Los  
kaufen.

## ZIEHUNG 11. OKTOBER

Einzel-Lose Fr. 5.—, Serien zu 10 Losen Fr. 50.— mit 2 sicheren Treffern,  
bzw. 5 Losen Fr. 25.— mit einem sicheren Treffer, erhältlich bei allen  
Losverkaufsstellen und Banken. Einzahlungen an Landes-Lotterie Zürich  
VIII 27600.

**LANDES-LOTTERIE**

ZÜRICH Rheinterrasse Tel. (064) 722 03

Stets frischer Rheinsalm  
Bachforellen!  
Spezialitäten!

Mumpf Hotel Solbad Sonne

BASEL

Ein gutes Mümpfli in der Sonne in Mumpf ist Trumpf!

G. Hurt-Klein

## Casimir raucht Capitol \*



\* „Capitol“, die gute, milde Orientcigarette von immer gleich-  
bleibender Qualität. Ihres großen Umsatzes wegen ist sie  
außerordentlich günstig im Preis: 85 Cts. die 20 Stück!

## Löwen-Garage Zürich

G. VELTIN, im Zentrum der Stadt, Löwenstraße 11/17 - TELEFON 25 39 29  
Tag- und Nachtbetrieb, Einstellen, Waschen, Schmierer, Repara-  
turen. Wagen werden auf Wunsch abgeholt und zugestellt. Einzelboxen.



## Vor Ende Monat

gibt es als Abschluss immer Desserts,  
die alles übertreffen und jeder Haus-  
frau reiches Lob bringen. Dazu braucht  
es Erfahrung, eine feine Nase und vor  
allem den begehrten, altbekannten

**Helvetia Crème-Pudding**  
rein- und vollgezuckert. Beutel nur 65 Rp.

Eleganz  
und Präzision

# RODANA

Erhältlich im guten Fachgeschäft  
Fabrik in Lengnau bei Biel